

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

«حقوق تطبیقی» ادامه انتشار نامه مفید حقوقی است که براساس نامه شماره ۳/۲۹۱۰/۱۳۷۳ مورخ ۱۳۷۹/۱۱/۰۳ وزارت علوم، تحقیقات و فناوری دارای درجه علمی - پژوهشی می باشد. این نشریه براساس نامه شماره ۹۳/۸۳۴۹ مورخ ۹۳/۰۴/۱۰، با عنوان جدید و با حفظ سابقه پیشین منتشر می شود.

بر اساس نامه پایگاه استنادی علوم جهان اسلام (ISC) «دوفصلنامه حقوق تطبیقی» از سال ۱۳۹۳ به عضویت این پایگاه درآمده و هم اکنون دارای ضریب تأثیر و رتبه Q2 است.

VIRA SCIENCE



Google Scholar



پایگاه مجلات تخصصی نور  
normogs



magiran  
پایگاه اطلاعات نشریات کشور



Sponsored and Indexed by  
CIVILICA  
We Respect the Science



صاحب امتیاز:  
دانشگاه مفید

حقوق تطبیقی

مدیر مسئول:  
دکتر سید مسعود موسوی کریمی

سر دبیر:

دکتر ربیعا اسکینی

اعضای هیأت تحریریه:

دکتر محمد آشوری	استاد بازنشسته دانشگاه تهران
دکتر نجادعلی الماسی	دکتر ربیعا اسکینی استاد دانشگاه مفید
دکتر احمد حاجی ده‌آبادی	دکتر علیرضا باریکلو استاد دانشگاه تهران - پردیس فارابی
دکتر عبدالحسین شیروی خوزانی	دکتر محمد حبیبی مجنده دانشیار دانشگاه مفید
دکتر سید مصطفی میرمحمدی	دکتر محمد مهدی مقدادی دانشیار دانشگاه مفید
علی حسین نجفی ابرند آبادی	دکتر حسین میرمحمد صادقی استاد دانشگاه شهید بهشتی
	دکتر حسین هاشمی دانشیار دانشگاه مفید

اعضای هیأت تحریریه بین‌المللی:

پروفسور تالیا خابریوا مدیر آکادمی علوم روسیه  
دکتر رشاد قربانف رئیس دپارتمان میانی حقوقی اقتصاد انستیتوی قانونگذاری و قوانین تطبیقی تحت دولت فدراسیون روسیه

\* \* \* \*

مدیر اجرایی: طیبه گل‌محملی

ویراستار ادبی (فارسی): حوراء خمسه  
ویراستار ادبی (انگلیسی): مژگان مفیدی

\* \* \* \*

مقالات تنها باید از طریق سامانه متمرکز نشریات دانشگاه مفید (سامانه نشریه حقوق تطبیقی) به دفتر مجله ارسال شود.

\* \* \* \*

راهنمای ضوابط نگارشی و ویرایشی مقالات و اصول اخلاقی نشریه و همچنین فرایند پذیرش مقالات در پایگاه اینترنتی نشریه منعکس شده است.

دیدگاه‌های مطرح شده در مقالات لزوماً منعکس کننده نظرات «حقوق تطبیقی» نمی‌باشد.

نشریه حقوق تطبیقی در ویرایش مقالات آزاد است.

\* \* \* \*

نشانی: قم، بلوار شهید صدوقی، میدان مفید، دانشگاه مفید، مرکز مطالعات حقوق تطبیقی، کد پستی: ۶۷۷۷-۶۷۱۶۹

تلفن: ۰۲۵-۳۲۱۳۰۲۹۰ | شماره: ۰۲۵-۳۲۹۲۵۷۶۴

شاپا چاپی: ۴۶۵۶-۲۴۲۳ | شاپا الکترونیکی: ۶۸۱۷-۲۶۷۶

پست الکترونیک: cclsmofid@gmail.com | پایگاه اینترنتی: http://Law.mofidu.ac.ir

قیمت: ۱۴۰۰۰ تومان | چاپخانه: اشراق

\* دوفصلنامه حقوق تطبیقی در تمام حوزه‌های گسترده و گوناگون مباحث حقوقی آماده پذیرش و بررسی مقالات است.  
\* اصول شفافیت، حقوق نویسندگان و خوانندگان، ضوابط اخلاقی نویسندگان، داوران، سردبیر، هیات تحریریه و دفتر نشریه به صورت کامل در سامانه منعکس شده است. دوفصلنامه حقوق تطبیقی خود و همکاران خود را و همچنین تمامی نویسندگان را مکلف به پیروی از این آیین‌نامه‌ها می‌داند. این آیین‌نامه‌ها اکثراً بر اساس اصول کمیته بین‌المللی اخلاق نشر (COPE) و دستورالعمل‌های داخلی دوفصلنامه حقوق تطبیقی تدوین شده است.

\* مقالات دریافتی تنها در صورتی قابل بررسی هستند که دارای شرایط زیر باشند:

- مقاله‌ای رسالی باید نتیجه مستقیم تحقیقات نویسنده و یا نویسندگان آن باشد و رعایت تمام ضوابط اخلاقی نگارش الزامی است.
- حجم مقاله به همراه تمام اجزاء آن نباید از ۷۵۰۰ کلمه تجاوز کند.
- مقاله باید دارای بخش‌های زیر باشد:

الف) چکیده فارسی و انگلیسی مقاله، هر کدام حداکثر در ۲۲۰ کلمه؛

ب) واژگان کلیدی فارسی و معادل انگلیسی آنها (حداکثر پنج واژه)؛

پ) مقدمه، پیکره اصلی مقاله، بحث، نتیجه و همچنین فهرست منابع باید به صورت کامل و دقیق منعکس شود.

ت) فهرست منابع مقالات پس از پذیرش چاپ مقاله، می‌بایست توسط نویسندگان به زبان انگلیسی ترجمه شوند.

ث) برای درج و انتقال مقالات به سامانه‌های بین‌المللی معتبر نمایه‌سازی، در صورت درخواست دفتر دوفصلنامه، نویسندگان مکلفند خلاصه‌ای ۷۵۰ کلمه‌ای از مقاله خود تهیه و به زبان انگلیسی ترجمه کنند.

- نام و نام خانوادگی، رتبه علمی، نشانی دقیق پستی، نشانی الکترونیکی و تلفن تماس نویسنده/نویسندگان، در فایلی جداگانه ارسال شود. در این فایل علاوه بر مشخصات نویسندگان باید این اطلاعات نیز منعکس شود: عنوان کامل مقاله به فارسی و انگلیسی؛ نام نویسندگان به فارسی و انگلیسی (نام نویسنده عهده‌دار مکاتبات با ستاره مشخص شود)؛ رتبه علمی و نام مؤسسه متناظر هر یک از نویسندگان به فارسی و انگلیسی؛ چکیده فارسی و انگلیسی (حداکثر ۲۲۰ کلمه و کاملاً متناظر با یکدیگر)؛ واژگان کلیدی فارسی و انگلیسی (حداکثر پنج واژه و کاملاً متناظر با یکدیگر).

- فایل تعهدنامه به سردبیر و تضاد منافع بر اساس نمونه قرار داده شده در سامانه دوفصلنامه، تکمیل گشته و توسط تمامی نویسندگان و ذینفعان مقاله امضا گردد. لازم است هنگام ارسال مقاله، اسکن این برگه در سامانه بارگذاری گردد.

- مقاله‌ای رسالی در هیچ نشریه داخلی یا خارجی چاپ نشده باشد؛ همچنین هم‌زمان به سایر مجلات یا مجموعه‌ها فرستاده نشود.

- تنها ارجاعات مستقیم باید در داخل متن و به این صورت نوشته شود: (طباطبایی، ۱۳۷۰: ۵۵/۶) (Beaney, 1996: 168)

- استنادات مقاله باید به صورت پانویس در هر صفحه از مقاله با عبارت «نکته» ذکر شود. [نکته: طباطبایی، ۱۳۷۰: ۱۰/۶-۸۴]

- فهرست منابع در آخر مقاله به ترتیب حروف الفبا و به این صورت ذکر شود:

[کتاب: طباطبایی، محمدحسین (۱۳۷۰)، *المیزان فی تفسیر القرآن*، ترجمه محمدباقر موسوی همدانی، جلد ۶، چاپ سوم، قم: انتشارات اسوه  
Beaney, Michael (1996). *Frege: Making Sense*, London: Duckworth.

[مقاله: حجتی، سید محمد علی (۱۳۸۱)، «دیدگاه فرگه در مورد معنای محمول»، نامه مفید، شماره ۲۴، صص ۸۷-۱۰۸.

Rein, Andrew (1985). "Frege and Natural Language", *Philosophy*, Vol. 60, No. 234, pp. 513-524.

\* دوفصلنامه حقوق تطبیقی تمام مقالات دریافتی را با استفاده از سامانه‌های مشابهت‌یاب و بررسی اصالت، بررسی و تحلیل می‌کند. در صورت کشف و قطعیت نقض اصول اخلاقی و بروز سرقت علمی، شدیدترین برخوردها صورت خواهد گرفت.

\* تمام فایل‌های نمونه و دستورالعمل‌های کامل چگونگی تدوین و ارسال مقالات در سامانه دوفصلنامه حقوق تطبیقی درج شده است. لطفاً بر اساس آن‌ها مقالات خود را تدوین و پس از اطمینان از رعایت تمام نکات، اقدام به ارسال مقالات خود نمایید.

## سپاهه مقالات

- دامنه اعمال مسئولیت بین‌المللی اشتقاقی: مطالعه تطبیقی نظام مسئولیت دولت‌ها و سازمان‌های بین‌المللی..... ۱  
مهدی حدادی و محمد ستایش پور
- نظارت بر شرکت‌های دولتی: مطالعه تطبیقی حقوق ایران و فرانسه..... ۲۵  
مازیار قاسمی گودرزی، محمود کاظمی و ولی رستمی
- تمهید سازوکارهای حمایت از دانش سنتی در ایران با بهره‌گیری از تجربیات کشور هند..... ۵۹  
ناصر الله وکیل جزی، منوچهر توسلی نایینی و رسول مظاهری کوهانستانی
- بررسی قاعده اعتبار تصمیم متعارف تجاری مدیران در حقوق حاکم بر شرکت‌ها در آمریکا و تطبیق آن با حقوق ایران..... ۸۷  
علیرضا باریکلو، محمد ساردوئی نسب و مهدی میرجلیلی
- بسترهای پیدایی و مانایی عرف اساسی در نظام‌های حقوقی - سیاسی ایران و انگلستان..... ۱۱۱  
سید احمد حبیب‌نژاد، زهرا عامری و محمدجواد حسینی
- آثار انتخاب دادگاه در حقوق بین‌الملل خصوصی ایران و کنوانسیون ۲۰۰۵ لاهه..... ۱۳۹  
محمد مجد کابری، اعظم انصاری
- نظارت قضایی بر اشتباه حکمی مقام اداری در حقوق اداری ایران با رویکردی تطبیقی به نظام‌های حقوقی انگلستان و فرانسه..... ۱۶۵  
فاطمه افشاری
- بررسی مؤلفه‌های مفهوم کارگر در حقوق تطبیقی..... ۱۹۷  
عاطفه ذبیحی و دکتر احمد رفیعی
- ماهیت و آثار قرارداد مابه‌التفاوت در حقوق و تطبیق آن بر فقه..... ۲۲۳  
زهرا سهراب بیگ و سعید خردمندی
- رویکردی تحلیلی به بیوتروریسم در اسناد بین‌المللی و قوانین داخلی..... ۲۵۳  
سید علی اکبر موسوی، غلامحسین مسعود و مسعود راعی
- نقش نظام‌های انتخاباتی در مشارکت - پارلمانی زنان (مطالعه تطبیقی: افغانستان و ایران)..... ۲۸۳  
یونس فتحی و نصرت‌الله نبیل رحیمی
- ناروایی تمسک به قاعده حکومت برای شمول اصل ۱۶۷ قانون اساسی بر دعاوی کیفری (بررسی موضوع از منظر قواعد اصول فقه و قانون مجازات اسلامی)..... ۳۰۹  
حسین جعفری و امین خدردی امیریان
- چکیده مقالات به زبان انگلیسی..... 1





**Publisher:**

Mofid University

**Director in-charge:**

Dr. Seyed Masoud Moosavi karimi

**Editor in-chief:**

Prof. Rabia Eskini

**National Editorial Board:**

<b>Prof. Mohammad Ashori</b>	<i>University of Tehran</i>	<b>Prof. Rabia Eskini</b>	<i>Mofid University</i>
<b>Prof. Nejad Ali Almasi</b>	<i>University of Tehran</i>	<b>Prof. Ali Reza Barikdou</b>	<i>University of Tehran - Farabi Branch</i>
<b>Prof. Ahmad Hajidehabadi</b>	<i>University of Tehran - Farabi Branch</i>	<b>Dr. Mohammad Habibi Majande</b>	<i>Mofid University</i>
<b>Prof. Abdolhossein Shiravi khozani</b>	<i>University of Tehran - Farabi Branch</i>	<b>Dr. S. Mostafa Mir Mohammadi</b>	<i>Mofid University</i>
<b>Dr. Mohammad Mahdi Meghdadi</b>	<i>Mofid University</i>	<b>Prof. Hossein Mir Mohammad Sadeghi</b>	<i>Shahid Beheshti University</i>
<b>Prof. Ali Hossein Najafi Abrand Abadi</b>	<i>Shahid Beheshti University</i>	<b>Dr. S. Hossein Hashemi</b>	<i>Mofid University</i>

**International Editorial Board:**

<b>Prof. Taliya Khabrieva</b>	<i>Russian Academy of Sciences</i>
<b>Dr. Rashad A. Kurbanov</b>	<i>Institute of Legislation and Comparative Law</i>

\* \* \* \*

**Executive Manager:** Tayebe Golmohammadi

**Persian Language Editor:** Hoorah Khamseh      **English Language Editor:** Mojgan Mofidi

\* \* \* \*

**Articles should be sent only through our website**

\* \* \* \*

Information and guidance on editing and writing rules, publication ethics and peer review process are represented in our website.

\* \* \* \*

**Postal Address:** Center for Comparative Law Studies,

Mofid University, Sadoughi Blv, Qom, Iran.

**Tell:** (025)32130290 **Fax:** (025)32925764

**ISSN(P):**2423-4656 **ISSN(E):**2676-6817

**Email:** cclsmofid@gmail.com

**Website:** <http://Law.mofidu.ac.ir/>



\* *Comparative Law* is ready to review and accept articles in all subjects related to Comparative Law academic research.

\* Principles of transparency, rights of writers and readers, ethical codes of authors, reviewers, editors, editorial board and office of journal are fully reflected in the website. *Comparative Law* considers itself and its associates, as well as all authors, obligated to comply with these principles and regulations. These rules have mostly been codification in accordance with the principles of the Committee on Publication Ethics (COPE) and the internal guidelines of the *Comparative Law*.

\* Articles that Received only with the Following Conditions, Will be Considered:

- Article must be a conclusion of its author's studies. It is mandatory to observe all ethical principles for writing.
- The article and all of its components should not exceed 7500 words.
- Articles must have these parts:
  - A) Persian and English abstract, up to 220 words.
  - B) Key words in Persian and English, up to 5 words.
  - C) Introduction, main idea, discusses, conclusion and also the references must be complete and sound.
  - D) If the article got accepted for publishing, list of references must be translated in English by author.
  - E) For submitting articles in some of the international indexing systems, by the request of office of the journal, all authors are obligated to write a short article of their articles in 750 words.
- Authors name, Academic grade, Postal Address, Email and phone numbers must be attached in a separated file. In this file in addition to the authors information, these information must be included: Full title of the articles in Persian and English; authors name in Persian and English (Tag the Name of the author responsible for correspondence with a star); Scientific rank and the name of the corresponding institute of each of authors in Persian and English; Persian and English abstract of the article (Max. 220 words and totally corresponded to each other), Key words in Persian and English (Max. 5 words and totally corresponded to each other).
- The letter of commitment and Conflict of interest, on the basis of the sample, must be completed and uploaded on our website and signed by all authors and beneficiaries. When an article is submitted, it is necessary to scan and upload sheet of the letter of commitment and Conflict of interest.
- Articles which are sent to *Comparative Law*, should not be published before in other national or international journals or as parts of books and collections.
- Use APA format for citation in direct references. (Baeney,1996:168)
- In other citations type (except direct references), Please insert them to footnote with this structure: [See: Baeney, 1996: 170-189].
- Bibliographies must be sorted with alphabetic order and follow this structure: [Articles] Rein, Andrew (1985). "Frege and Natural Language", *Philosophy*, Vol. 60, No. 234, pp. 513-524.  
[Book] Baeney, Michael (1996). *Frege: Making Sense*, London: Duckworth.

\* *Comparative Law* will review and analyze all received papers by verify authenticity systems and plagiarism detection tools. In case of discovering violation of ethical principles or the incidence of plagiarism, the most intense encounters will take place.

\* All sample files and complete instructions on how to edit and submit articles are uploaded in the website. Please edit your articles based on them and submit your articles after ensuring that you follow all the points.

## Contents

### Articles:

- Implication of Scope of International Derived Responsibility: Comparative Study of Responsibility of States and International Organizations** ..... ۱  
Mahdi Haddady and Mohamad Setayeshpur
- Mechanism of Supervision on State-owned Companies: a Comparative Study in Iranian & French Law** ..... ۲۵  
Maziar Ghasemi Goudarzi, Mahmoud Kazemi and Vali Rostami
- Preparing Mechanisms for Protecting Traditional Knowledge in Iran Utilizing the Experiences of India**..... ۵۹  
Nasser Alahvakil Jazi, Manucheher Tavassoli Naini and Rasoul Mazaheri Kouhanestani
- The Study of the Business Judgment Rule in Americans Corporate Law and its Comparison with Iranian 's Law** ..... ۸۷  
Alireza Bariklou, Mohammad Sardoueinassab and Mahdi Mirjalili
- The Emergence and Meaning of the Constitutional Conventions in the Legal-Political Systems of Iran and the United Kingdom** ..... ۱۱۱  
Seyed Ahmad Habibnezhad, Zahra Ameri and Mohammad Javad Hosseini
- The Effects of Choice of Court in Iranian Private International Law and Hague Convention 2005** ..... ۱۳۹  
Mohammed Mjed Kabry and Azam Ansari
- Judicial Review of Administrative Official's Error of Law in Iranian Administrative Law with a Comparative Approach to the Legal Systems of England and France** ..... ۱۶۵  
Fatemeh Afshari
- Investigating the Components of the Labor Concept in Comparative Law**..... ۱۹۷  
Atefeh Zabihi and Ahmad Rafiei
- The Nature and Effects of Contract for Difference in Law and its Application to Jurisprudence**..... ۲۲۳  
Zahra Sohrabbeig and Saeid Kheradmandy
- Analytical Mechanisms in International Documents and Domestic Laws and Regulations**..... ۲۵۳  
Seyyed Aliakbar Mousavi, Gholam Hossein Masoud and Masoud Raei
- Role of Electoral Systems on Women's Parliamentary Participation (Comparative Study: I.R Iran & I.R Afghanistan)** ..... ۲۸۳  
Yones Fathi and Nusratullah Nabeel Rahimi
- Inadmissibility of Resorting to the Principle of Overriding for Inclusion of Article 167 of Constitution over Penal Lawsuits (Studying the Topic from the Viewpoint of Islamic Jurisprudence Rules and Islamic Penal Code)** ..... ۳۰۹  
Hossein Jafari and Amin Khedri Amirian
- Abstracts in English** ..... 1

